



**ALBERTO  
SASSI**

HIGHER LIFT TECHNOLOGY

CATALOGO GENERALE  
GENERAL CATALOGUE  
GEARS & GEARLESS



**1946** Nell'Italia distrutta dalla guerra, sorgono le prime iniziative per la ricostruzione. Una delle protagoniste di questo processo è la Ditta Alberto Sassi che ad opera del suo fondatore, Dott. Comm. Alberto Sassi, inizia la produzione di macchine per la riedificazione specializzandosi nella costruzione di argani per ascensori.

### 1961 Società per azioni

Viene trasformata la forma giuridica in S.p.A. e gli uffici e la produzione si stabiliscono presso l'attuale sede a Crespellano in provincia di Bologna.

### 1965 Motori elettrici

La società inizia (unico costruttore europeo di argani per ascensori) la costruzione di motori elettrici.

### 1982 Nuova torre di prova

La S.p.A. Alberto Sassi diviene leader del proprio settore in Italia e con l'80% di esportazioni si consolida anche a livello mondiale. In quell'anno costruisce una torre di prova alta 30 metri per testare nuovi prodotti.

### 1995 Acquisizione SMS Sistemi e Microsistemi S.r.l.

La S.p.A. Alberto Sassi acquisisce il controllo della società SMS Sistemi e Microsistemi S.r.l. a cui trasferisce la sezione elettronica, creata dalla stessa S.p.A. Alberto Sassi agli inizi degli anni ottanta.

### 1996 Certificazione UNI EN ISO 9001

La certificazione UNI EN ISO 9001 conferma la massima affidabilità del sistema di qualità aziendale della Alberto Sassi.

### 1996 Acquisizione controllo Gibierre S.r.l.

La S.p.A. Alberto Sassi acquisisce il controllo della società Gibierre S.r.l. a cui affida la produzione di tutti i suoi motori.

### 2000 Sassi Holding

In un'ottica di snellimento della propria struttura organizzativa la S.p.A. Alberto Sassi decide di scorporare l'attività produttiva e commerciale, affidata da ora alla nuova società Alberto Sassi S.p.A., dalla parte immobiliare e di partecipazione trasformandosi in Holding capogruppo di proprietà della famiglia Sassi.

### 2000 Nasce Leo

Al passo con i tempi e forte di una esperienza tecnologica sempre all'avanguardia nasce Leo, il CamaLEOn del 2000, ovvero il nuovo argano Sassi capace di adattarsi e soddisfare tutte le esigenze di impianto.

### 2000 Nasce SLS Sassi Lift Systems L.t.d.

La Sassi Holding acquisisce la maggioranza azionaria della Liftmaterial (GB) L.t.d. - società commerciale e di servizi con sede in Gran Bretagna - che, da giugno 2001 cambia ragione sociale in SLS Sassi Lift Systems L.t.d.

### 2001 Acquisizione Faymesa

Acquisizione Faymesa. La Sassi Holding acquisisce il controllo della FAYMESA S.L. azienda spagnola anch'essa produttrice di argani per ascensori.

### 2002 Certificazione TÜV

Il sistema di gestione della qualità della Alberto Sassi S.p.A. già in essere dal 1996 è da oggi certificato dal TÜV.

### 2004 Nasce il Gearless

La famiglia tecnologica dei prodotti SASSI si arricchisce di una nuova gemma: nasce il Gearless. Totalmente progettato e realizzato all'interno dei suoi stabilimenti, il motore GEARLESS si contraddistingue per la sua leggerezza, silenziosità e gli elevati livelli di efficienza energetica.

### 2007 Espansione area produttiva

Pronti per affrontare le nuove sfide in un mercato sempre più competitivo, la società si rinforza incorporando la società Gibierre srl.

### 2008 Nuovo fabbricato industriale

Viene costruito a Crespellano il nuovo fabbricato industriale di 1500mq adiacente a quello già esistente per ospitare macchine utensili all'avanguardia.

### 2010 Nasce Alberto Sassi ESPAÑA

La controllata FAYMESA S.L. diventa ALBERTO SASSI ESPAÑA S.L.

**OGGI** Attualmente la Alberto Sassi S.p.A. si estende su di una superficie coperta di oltre 18.000 mq con 4 capannoni produttivi e conta 170 persone, tra dirigenti, impiegati e operai.

**1946** In the ruined Italy of the immediate post war years, reconstruction was a national priority. One of the leading protagonists of this effort was the Alberto Sassi company, which managed by its founder Mr. Alberto Sassi, started manufacturing essential building construction equipment, specializing in the production of gearboxes for lifts.

### 1961 Limited company

The company becomes a S.p.A., which is a joint stock company, the offices and the production units then moved to our current location in Crespellano on the outskirts of Bologna.

### 1965 Electric motors

Alberto Sassi company begins the manufacturing (as sole gears manufacturer in Europe) of electric motors.

### 1982 New test tower

The Alberto Sassi company becomes one of the world leaders in this field. In that year, builds a 30 meters high test tower to test new products.

### 1995 Acquisition SMS Sistemi and Microsistemi S.r.l.

The Alberto Sassi S.p.A. takes over the control of the company SMS Sistemi e Microsistemi s.r.l. to whom is transferred the electronic section (which had been created by Sassi in the early '80s).

### 1996 Certification UNI EN ISO 9001

The high standard and the quality of the company's products is confirmed and enhanced by achieving UNI EN ISO 9001 certification.

### 1996 Acquisition of Gibierre S.r.l.

The Alberto Sassi S.p.A. purchase the majority shares of the company Gibierre S.r.l. which starts the manufacturing of all electrical motors, once produced by Sassi.

### 2000 Sassi Holding

In order to streamline its management structure, S.p.A. Alberto Sassi has decided to separate the production and sales activities, now transferred to Alberto Sassi S.p.A., from the real estate and investment operation, and convert to a Holding Company, still belonging to Sassi family.

### 2000 LEO

Following the needs of the market and the technical experience gained therein Alberto Sassi creates LEO, the chamaLEOn of the Year 2000, that is a new gear able to adapt itself to all installation's requirements.

### 2000 Sassi Lift Systems L.t.d.

Sassi Holding takes over control of the company Liftmaterial (GB) L.t.d. - a trading company located in Great Britain - which in June 2001 changed its corporate name to SLS Sassi Lift Systems L.t.d..

### 2001 Acquisition of Faymesa SL

Sassi Holding takes over control of FAYMESA S.L. a Spanish company specialising in the manufacture of gearboxes for lifts.

### 2002 Certification TÜV

The quality managing system of Alberto Sassi Spa, already existing since 1996, is now certified by TÜV.

### 2004 Gearless

The technological family of the SASSI products is enriched by a new gem: the Gearless is born. Totally designed and produced in our premises, it is characterized by its lightness, noiselessness and the high levels of energy efficiency.

### 2007 Expansion production area

Ready to face the new challenges on a more and more competitive market, the company and productive structure of the group is strengthened by incorporating the company Gibierre srl and by building a new industrial premises near the existing one.

### 2008 A new industrial building

A new industrial building of 1500sqm close to the existing ones is built to lodge state of the art machine tools.

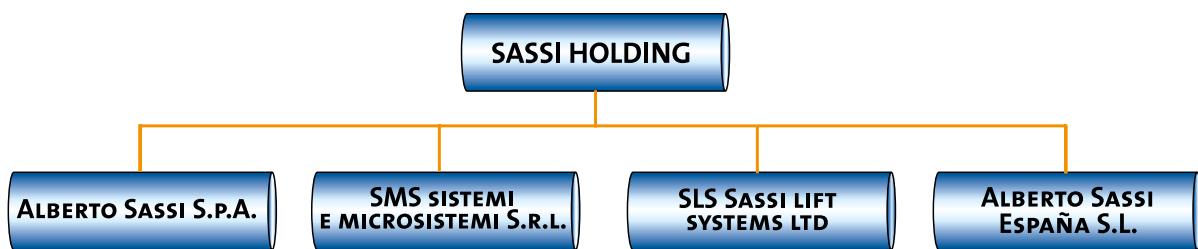
### 2010 Alberto Sassi Espana SL

Company Faymesa change name into ALBERTO SASSI ESPANA SL.

### 2016 Expansion does not stop

Expansion does not stop and a new 3000 sqm building is constructed and used for motor processing as a result of the transfer of the plant of San Cesario and in order to give boost to the motor department.

**Today** At present Alberto Sassi S.p.A. extends over a covered area of over 18,000 square meters including 4 production plants, and employs 170 people, including managers, employees and workers.



**SMS SISTEMI E MICROSISTEMI** Fondata nel 1982 come società di sviluppo dell'elettronica, dal 1988 si è dedicata ai componenti per uso ascensoristico.

Attualmente produce regolatori di velocità per controllo di motori per ascensore di qualunque tipo, kit per la modernizzazione di impianti esistenti con motori a 1 o 2 velocità, dispositivi di emergenza per impianti a fune e idraulici, soft starter per la riduzione delle correnti di avviamento e componenti per ascensori.

Grazie alla pluridecennale esperienza dei propri tecnici, è in grado di fornire un servizio di assistenza pre e post vendita unico nel settore. [www.sms-lift.com](http://www.sms-lift.com)

**SLS SASSI LIFT SYSTEMS** Società commerciale inglese con sede a Braintree, Essex, nata nel 1972 con il nome di Liftmaterial. Nel 2001 viene acquisita dalla Sassi Holding e cambia il nome in SLS Sassi lift systems.

L'azienda oltre a rappresentare in Gran Bretagna i prodotti della Alberto Sassi e della Alberto Sassi Spain, rappresenta i principali marchi europei del mercato ascensoristico, e fornisce tutti i componenti per nuovi impianti e ristrutturazioni a organizzazioni commerciali, governo e autorità locali.

La SLS può vantare profonda conoscenza tecnica del settore grazie ad uno staff altamente preparato capace di soddisfare le esigenze commerciali e di offrire un valido servizio post vendita. [www.sls-ltd.co.uk](http://www.sls-ltd.co.uk)

**ALBERTO SASSI ESPAÑA S.L.** Società spagnola fondata nel 1985 con il nome di FAYMESA S.L. e parte del gruppo Sassi dal 2001 ubicata a Santander in Cantabria.

Nel 2010 ha cambiato la ragione sociale diventando ALBERTO SASSI ESPAÑA SL e sfruttando il nome commerciale di ALBERTO SASSI SPAIN.

Produce, su licenza Alberto Sassi, argani per ascensori di alta qualità dei quali il cuore della componentistica ovvero vite senza fine, corona e motore, sono prodotti dalla Alberto Sassi. La Sassi Spain vende in Spagna ed esporta in tutto il mondo. [www.sassi-spain.com](http://www.sassi-spain.com)

**CERTIFICAZIONE** La Alberto Sassi S.p.A. ha ottenuto la certificazione UNI EN ISO 9001 e nel Marzo 2002 il sistema di gestione della qualità della Alberto Sassi S.p.A., già in essere dal 1996, ha ottenuto la certificazione del TÜV.

**SMS SISTEMI E MICROSISTEMI** Founded in 1982 as company dedicated to electronic development since 1988 is specialized in components for lifts. Currently it produces speed regulators for any type of lift motor, modernization kits for existing AC1 or AC2 lifts, emergency rescue devices for both ropes how hydraulic lifts, soft starters, component for lifts.

Thanks to the acknowledge of its own technicians, is able to provide a service of assistance pre and after sale unique in the sector. [www.sms.bo.it](http://www.sms.bo.it)

**SLS SASSI LIFT SYSTEMS** The company was formed in 1972 under the name of Liftmaterial, based in Braintree Essex. In 2001 the Sassi Holding takes over control of the company which became Sassi Lift Systems Ltd. Sassi Lift systems offer an eclectic range of high quality products from many of the leading manufacturers of lift equipments in Europe among which Alberto Sassi and Alberto Sassi España.

SLS serves a broad base of end users through the many lift companies SLS supply; these include commercial organisations, housing groups, national government and local authorities.

Sassi Lift Systems offer an after sales support service which is second to none, our factory trained engineers will give telephone support or where necessary full on site support to our products. [www.sls-ltd.co.uk](http://www.sls-ltd.co.uk)

**ALBERTO SASSI ESPAÑA S.L.**, The Spanish company was founded in 1985 under the name of FAYMESA SL belonging to the Sassi Holding since 2001.

In 2010 changed its company name into ALBERTO SASSI ESPAÑA under the commercial name of ALBERTO SASSI SPAIN.

The company manufactures gears under the licence of Alberto Sassi and the core elements of the product that is worm, wormwheel and motor are manufactured in Italy by Alberto Sassi.

Sassi Spain has a local and international market. [www.sassi-spain.com](http://www.sassi-spain.com)

**QUALITY CERTIFICATION SYSTEM** On March 2002, the quality management system of Alberto Sassi S.p.A., already existing since 1996, obtains the approval by TÜV.

## Contatti / Contacts

ALBERTO SASSI S.p.A. Via Guido Rossa, 1 Loc, Crespellano 40053 Valsamoggia BO (Italy) - Tel +39 051 6720202

Ufficio commerciale / Sales Department: e-mail: [sales@sassi.it](mailto:sales@sassi.it) - fax: +39 051 6720244

Ufficio Assistenza post vendita / After Sales Department: e-mail: [aftersales@sassi.it](mailto:aftersales@sassi.it) - fax: +39 051 969468

Ufficio Tecnico / Technical Department: e-mail: [tech@sassi.it](mailto:tech@sassi.it) - fax: +39 051 6720136

Per ordini / For orders: [sales@sassi.it](mailto:sales@sassi.it)

**Tabella Gearless**

		DUTY LOAD [Kg]											
		225	320	450	630	800	1.000	1.250	1.600	2.000	2.500	4.000	5.000
STATIC LOAD [Kg]	1.000	G 100 T0	2/1										
	1.600	G 100 T1	1/1	2/1									
	2.350 - 2.000	G 180 T2	2/1										
	2.750 - 2.100	G 180 T3	1/1	2/1									
	3.500	G 180 T4	1/1	2/1									
	4.500	G 180 T6	1/1	2/1									
	5.200	G 200 T1/TS - TC	1/1	2/1									
	7.600	G-300 T0/TS	1/1	2/1									
	7.600	G-300 T1	1/1	2/1									
	7.600	G-300 T2	1/1	2/1									
	7.600	G-400 T1	1/1	2/1									
	7.600	G-400 T2	1/1	2/1									
	7.600	G-400 T3	1/1	2/1									
	7.600	G-500 T1	1/1	2/1								4/1	
	7.600	G-500 T2	1/1	2/1								4/1	

**Tabella Argani**

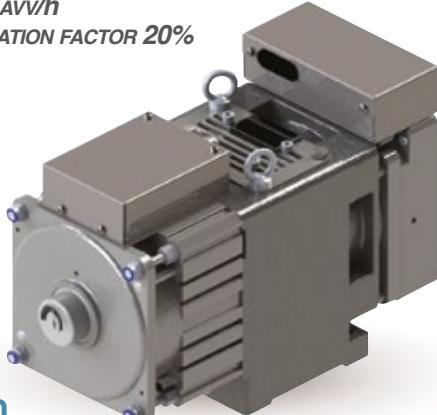
MAPPA CARICO STATICO MAX - RANGE DI PORTATE													
		Range di portate [Kg]											
		300	500	1.000	1.250	2.000	3.000	5.000	4.000	6.000	7.000	8.000	9.000
CARICO STATICO MAX [Kg]	2.250	MODY											
	3.000	LEO											
	3.100	MF 48											
	4.200	TORO											
	6.000	MF 84											
	8.000	MF 94											
	12.000	MB 94											
	15.000	MB 95											
	15.000	MB 108											

## G-100

**20 POLI 90 AVV/h - FATTORE DI MARCIA 20%**

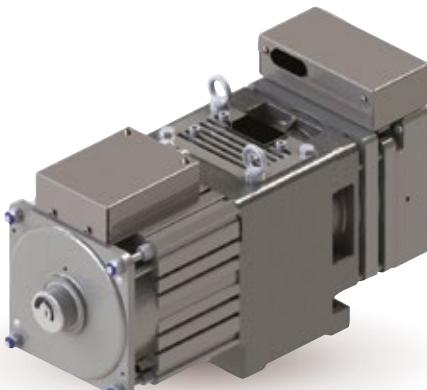
**20 POLES 90 AVV/h**

**CYCLING DURATION FACTOR 20%**



## G-100 T0

Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>1000</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>90</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>90</b>
Portata max/Duty load [Kg]:	<b>300- 400</b>
Tiro/Roping:	<b>2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,15 ÷ 1,00</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160</b>
Max combinazione funi/ Max ropes combination:	<b>n° 7 Ø 6,5 mm</b>



## G-100 T1

Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>1600</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>140</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>105</b>
Portata max/Duty load [Kg]:	<b>630 tiro/ropes 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,15 ÷ 1,00</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160</b>
Max combinazione funi/ Max ropes combination:	<b>n° 7 Ø 6,5 mm</b>



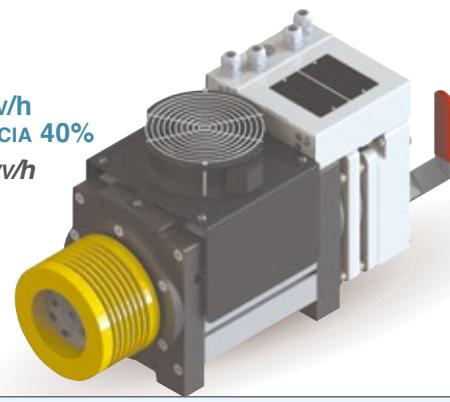
## G-180

**20 POLI 180 AVV/h**

**FATTORE DI MARCIA 40%**

**20 POLES 180 AVV/h**

**CYCLING  
DURATION  
FACTOR 40%**



### Dati tecnici

### Technical data G-180 T2

Carico statico/Static load [Kg]:	<b>2350</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>90</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>92</b>
Portata max/Duty load max con ventole di raffreddamento/with cooling fans [Kg]:	<b>400 tiro/susp.: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed Range [m/s]:	<b>0,15 ÷ 3,20</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160</b>
Max combinazione funi/Max ropes combination:	<b>n° Ø 6 - 6,5 mm</b>

### Dati tecnici

### Technical data G-180 T3

Carico statico/Static load [Kg]:	<b>2350</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>140</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>104</b>
Portata max/Duty load max con ventole di raffreddamento/with cooling fans [Kg]:	<b>300 tiro/ropes: 1/1 [Kg]: 630 tiro/ropes: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed Range [m/s]:	<b>0,15 ÷ 3,20</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160</b>
Max combinazione funi/Max ropes combination:	<b>n° Ø 6 - 6,5 mm</b>

### Dati tecnici

### Technical data G-180 T4

Carico statico/Static load [Kg]:	<b>2350/2000</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>180</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>110</b>
Portata max/Duty load max con ventole di raffreddamento/with cooling fans [Kg]:	<b>450 tiro/ropes: 1/1 [Kg]: 800 tiro/ropes: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed Range [m/s]:	<b>0,15 ÷ 3,20</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160 - 210</b>
Max combinazione funi/Max ropes combination:	<b>n° Ø 9 - 6,5 mm</b>

### Dati tecnici

### Technical data G-180 T6

Carico statico/Static load [Kg]:	<b>2350/2000</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>270</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>128</b>
Portata max/Duty load max con ventole di raffreddamento/with cooling fans [Kg]:	<b>525 tiro/ropes: 1/1 [Kg]: 1000 tiro/ropes: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed Range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 3,20</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160 - 210</b>
Max combinazione funi/Max ropes combination:	<b>n° Ø 9 - 6,5 mm</b>



## G- 200 T1/TS

**16 POLI SENZA VENTILAZIONE: 240 AVV/h**

**FATTORE DI MARCIA 40%**

**16 POLES WITHOUT COOLING FAN 240 AVV/h  
CYCLING DURATION FACTOR 40%**

**CON VENTILAZIONE: 240 AVV/h**

**FATTORE DI MARCIA 50%**

**16 POLES WITH COOLING FAN 240 AVV/h**

**CYCLING DURATION FACTOR 50%**



**G-200 T1/ TS**

Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>2500</b>
Coppia/Rated torque senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Nm]:	<b>190</b>
con ventole raffreddamento/ with cooling fans [Nm]:	<b>230</b>
Peso/Weight senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Kg]:	<b>122</b>
con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>134</b>
Portata max/Duty load senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Kg]:	<b>300 tiro/roping: 1/1</b> <b>630 tiro/roping: 2/1</b>
con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>400 tiro/roping: 1/1</b> <b>800 tiro/roping: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 3,70</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 160 - 210</b> <b>240 - 320</b>
Max combinazione funi/ Max ropes combination:	<b>n° 8 Ø 6 -</b> <b>6,5 - 6,7 mm</b>
IP66 (a richiesta/on request) solo versione senza ventilatore e leve freno/ version only without cooling fans.	



## G- 200 TC

**16 POLI SENZA VENTILAZIONE: 240 AVV/h**

**FATTORE DI MARCIA 40%**

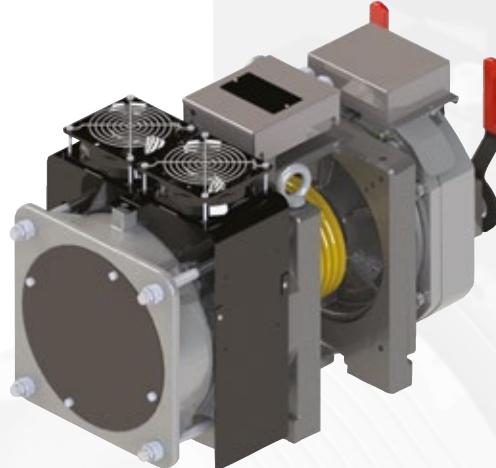
**16 POLES WITHOUT COOLING FAN 240 AVV/h  
CYCLING DURATION FACTOR 40%**

**CON VENTILAZIONE: 240 AVV/h**

**FATTORE DI MARCIA 50%**

**16 POLES WITH COOLING FAN 240 AVV/h**

**CYCLING DURATION FACTOR 50%**



**G-200 TC**

Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>2100</b>
Coppia/Rated torque senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Nm]:	<b>190</b>
con ventole raffreddamento/ with cooling fans [Nm]:	<b>230</b>
Peso/Weight senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Kg]:	<b>122</b>
con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>134</b>
Portata max/Duty load senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Kg]:	<b>300 tiro/roping: 1/1</b> <b>630 tiro/roping: 2/1</b>
con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>400 tiro/roping: 1/1</b> <b>800 tiro/roping: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 3,70</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 160 - 210 - 240</b>
Max combinazione funi/ Max ropes combination:	<b>n° 8 Ø 6 -</b> <b>6,5 - 6,7 mm</b>
IP66 (a richiesta/on request) solo versione senza ventilatore e leve freno/ version only without cooling fans.	

## G-300 T0/TS

**16 POLI 240 AVV/h - FATTORE DI MARCIA 40%**

**16 POLES 240 AVV/h - CYCLING DURATION FACTOR 40%**



## G-300 T0 -TS

Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>2750</b>
Coppia/Rated torque con ventole raffreddamento/ with cooling fans [Nm]:	<b>320</b>
senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Nm]:	<b>270</b>
Peso/Weight senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Kg]:	<b>162</b>
con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>165</b>
Portata max/Duty load senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Kg]:	<b>525 tiro/ropes: 1/1</b> <b>630 tiro/ropes: 2/1</b>
con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>630 tiro/ropes: 1/1</b> <b>800 tiro/ropes: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 6,00</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160 - 210</b> <b>240 - 320 - 360 - 400</b>
Max combinazione funi/ Max ropes combination:	<b>n° 10 Ø 6 - 6,5 - 6,7</b> <b>n° 8 Ø 8 mm</b>
IP66 (a richiesta/on request) solo versione senza ventilatore e leve freno/ version only without cooling fans.	



## G-300 T1

**16 POLI 240 AVV/h - FATTORE DI MARCIA 40%**

**16 POLES 240 AVV/h - CYCLING DURATION FACTOR 40%**



## G-300 T1

Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>2750</b>
Coppia/Rated torque con ventole raffreddamento/ with cooling fans [Nm]:	<b>430</b>
senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Nm]:	<b>430</b>
Peso/Weight senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Kg]:	<b>162</b>
con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>165</b>
Portata max/Duty load senza ventole di raffreddamento/ without cooling fans [Kg]:	<b>525 tiro/ropes: 1/1</b> <b>800 tiro/ropes: 2/1</b>
con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>630 tiro/ropes: 1/1</b> <b>1000 tiro/ropes: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 6,00</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160 - 210</b> <b>240 - 320 - 360 - 400</b>
Max combinazione funi/ Max ropes combination:	<b>n° 10 Ø 6 - 6,5 - 6,7</b> <b>n° 8 Ø 8 mm</b>
IP66 (a richiesta/on request) solo versione senza ventilatore e leve freno/ version only without cooling fans.	



## G- 300 T2

**16 POLI 180 AVV/h - FATTORE DI MARCIA 40%**

**16 POLES 180 AVV/h - CYCLING DURATION FACTOR 40%**



## G-300 T2

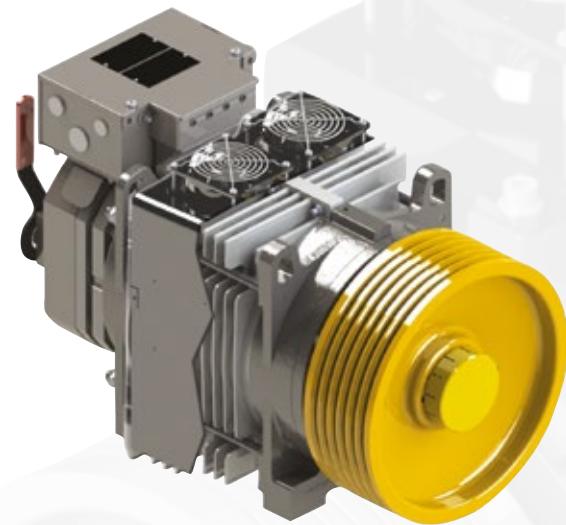
Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>2750</b>
Coppia/Rated torque	<b>520</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>200</b>
Portata max/Duty load con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg]:	<b>630 tiro/ropes: 1/1</b> <b>[Kg]: 1250 tiro/ropes: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/ Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 10,0</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>120 - 140 - 160 - 210</b> <b>240 - 320 - 360 - 400</b>
Max combinazione funi/ Max ropes combination:	<b>n° 10 Ø 6 - 6,5 -</b> <b>6,7 mm;</b> <b>n° 8 Ø 8 mm;</b> <b>n° 8 Ø 9/10 mm</b>



## G- 400 T1

**16 POLI 240 AVV/h - FATTORE DI MARCIA 40%**

**16 POLES 240 AVV/h - CYCLING DURATION FACTOR 40%**



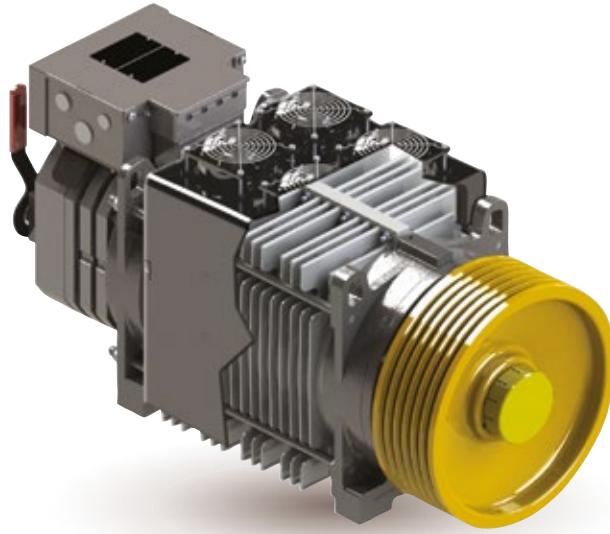
## G-400 T1

Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>3500</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>650</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>245</b>
Portata max/Duty load con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg] [Kg]:	<b>630 tiro/susp.: 1/1</b> <b>1250 tiro/susp.: 2/1</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 10,00</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>210 - 240 - 320</b> <b>360 - 400 - 450</b> <b>480 - 520 - 560 - 600</b>
IP66 (a richiesta/on request) solo versione senza ventilatore e leve freno/ version only without cooling fans.	

## G-400 T2

**16 POLI 240 AVV/h - FATTORE DI MARCIA 40%**

**16 POLES - 240 Avv/h - CYCLING DURATION FACTOR 40%**



## G-400 T2

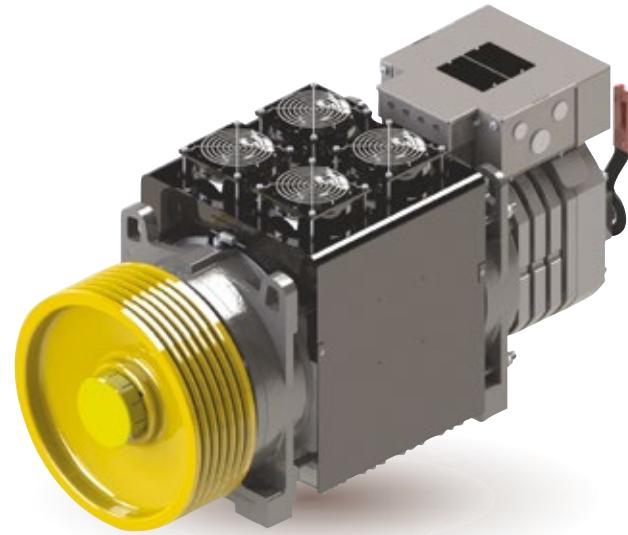
Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>4500</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>1020</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>356</b>
Portata max/Duty load con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg] [Kg]:	<b>1000</b> tiro/ropes: 1/1 <b>2000</b> tiro/ropes: 2/1
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 10,00</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>210 - 240 - 320 - 360</b> <b>400 - 450 - 480</b> <b>520 - 560 - 600 - 650</b>
IP66 (a richiesta/on request) solo versione senza ventilatore e leve freno/ version only without cooling fans.	



## G-400 T3

**16 POLI 180 AVV/h - FATTORE DI MARCIA 40%**

**16 POLES 180 Avv/h - CYCLING DURATION FACTOR 40%**



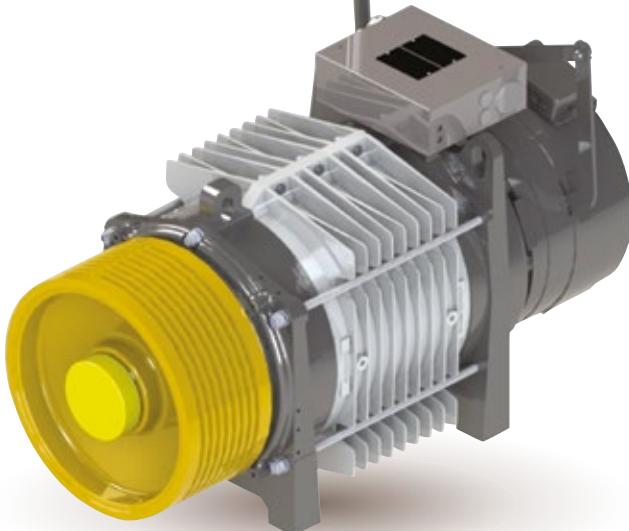
## G-400 T3

Dati tecnici	Technical data
Carico statico/ Static load [Kg]:	<b>5200</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>1250</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>364</b>
Portata max/Duty load con ventole di raffreddamento/ with cooling fans [Kg] [Kg]:	<b>1250</b> tiro/ropes: 1/1 <b>2500</b> tiro/ropes: 2/1 <b>4000</b> tiro/ropes: 4/1
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1 - 4/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 8,50</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>240 - 320 - 360 - 400</b> <b>450 - 480 - 520 - 560</b> <b>600 - 650</b>

**G- 500 T1**

**20 POLI SENZA VENTILAZIONE  
180 AVV/h FATTORE  
DI MARCIA 30%**

**20 POLES 180 AVV/h  
CYCLING DURATION  
FACTOR 30%**

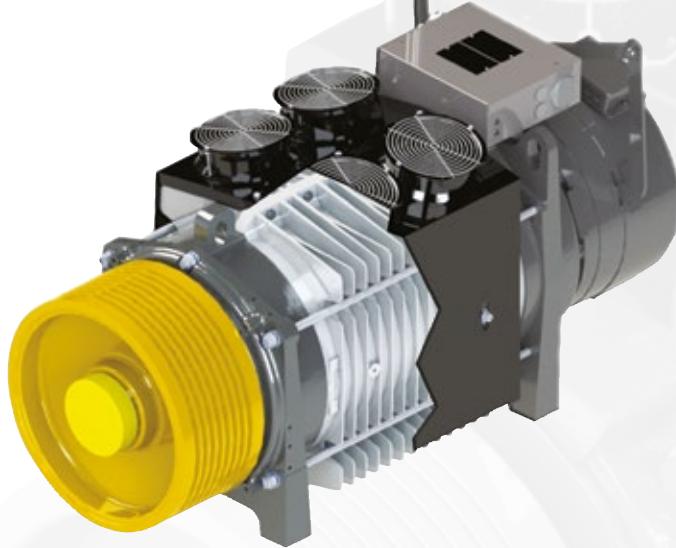
**G- 500 T1**

<b>Dati tecnici      Technical data</b>	
Carico statico/ <i>Static load [Kg]</i> :	<b>7600</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>1600</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>510</b> senza puleggia / <i>without pulley</i>
Portata max/Duty load con ventole di raffreddamento/ <i>with cooling fans</i> [Kg]	<b>1250</b> tiro/ropes: 1/1 <b>2500</b> tiro/ropes: 2/1 <b>4000</b> tiro/ropes: 4/1
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1 - 4/1 - 6/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 8,00</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>360 - 400 - 450</b> <b>480 - 520 - 560</b> <b>600 - 650</b>

**G- 500 T2**

**20 POLI CON VENTILAZIONE  
240 AVV/h FATTORE  
DI MARCIA 50%**

**20 POLES 240 AVV/h  
CYCLING DURATION  
FACTOR 50%**

**G- 500 T2**

<b>Dati tecnici      Technical data</b>	
Carico statico/ <i>Static load [Kg]</i> :	<b>7600</b>
Coppia/Rated torque [Nm]:	<b>2200</b>
Peso/Weight [Kg]:	<b>563</b> senza puleggia / <i>without pulley</i>
Portata max/Duty load con ventole di raffreddamento/ <i>with cooling fans</i> [Kg]	<b>1600</b> tiro/ropes: 1/1 <b>2500</b> tiro/ropes: 2/1 <b>5000</b> tiro/ropes: 4/1
Tiro/Roping:	<b>1/1 - 2/1 - 4/1 - 6/1</b>
Gamma velocità/Pulley speed range [m/s]:	<b>0,50 ÷ 8,00</b>
Pulegge/Sheaves [mm]:	<b>360 - 400 - 450</b> <b>480 - 520 - 560</b> <b>600 - 650</b>



## Mody



## Leo



Dati tecnici      Technical data	
Carico statico max / Max. static load [kg]:	<b>2250</b>
Rapporti/Ratio:	<b>1/37 - 1/49 - 2/47 - 3/41</b>
Portata/Duty Load [kg]	
Tiro/roping 1/1	<b>480</b>
Tiro/roping 2/1	<b>630</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1</b>
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/ sec]:	<b>0,23 ÷ 3,86</b>
Regolazione/Speed control:	<b>VVVF</b>
Gamma potenze/ Power range VF 4/16 poli/ poles [kW]:	<b>1,5 - 6,5</b>
Momento d'inerzia J con motore VVF/Moment of iner- tia J with motor VVF Kgm <sup>2</sup> :	<b>0,100</b>
Lubrificato a vita/Oil for life	

Dati tecnici      Technical data	
Carico statico max / Max. static load [kg]:	<b>3000</b>
Rapporti/Ratio:	<b>1/71 - 1/55 - 1/45 - 2/71 - 2/57 - 3/47</b>
Portata/Duty Load [kg]	
Tiro/roping 1/1	<b>630</b>
Tiro/roping 2/1	<b>1000</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1</b>
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/ sec]:	<b>0,18 ÷ 4,21</b>
Regolazione/Speed control:	<b>4/16 - VF</b>
Gamma potenze/Power range 4/16 poli/poles [kW]:	<b>3,5 - 5,5</b>
Gamma potenze/Power range VF4 poli/poles [kW]:	<b>3,3 - 11</b>
Momento d'inerzia J con motore AC2/Moment of iner- tia J with motor AC2 Kgm <sup>2</sup> :	<b>0,371 - 0,488</b>
Lubrificato a vita/Oil for life	



## MF 48



Dati tecnici	Technical data
Carico statico max / Max. static load [kg]:	<b>3100</b>
Rapporti/Ratio:	<b>1/60 - 1/47 - 2/71 - 3/56</b>
Portata/Duty Load [kg]	
Tiro/roping 1/1	<b>630</b>
Tiro/roping 2/1	<b>1000</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1</b>
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/ sec]:	
	<b>0,28 ÷ 3,52</b>
Regolazione/Speed control:	<b>4/16 - VF</b>
Gamma potenze/Power range 4/16 poli/poles [kW]:	<b>3,5 - 7,3</b>
Gamma potenze/Power range VF4 poli/poles [kW]:	<b>3,3 - 11,4</b>
Momento d'inerzia J con motore VF/Moment of inertia J with motor VF Kgm <sup>2</sup> :	<b>0,011</b>
Capacità olio/Oil capacity	<b>3,8 l</b>



## Toro



Dati tecnici	Technical data
Carico statico max / Max. static load [kg]:	<b>4200</b>
Rapporti/Ratio:	<b>1/61 - 1/49 - 1/39 - 2/53 - 3/47</b>
Portata/Duty Load [kg]	
Tiro/roping 1/1	<b>1000</b>
Tiro/roping 2/1	<b>2000</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1</b>
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/ sec]:	
	<b>0,22 ÷ 4,20</b>
Regolazione/Speed control:	<b>4/16 - VF</b>
Gamma potenze/Power range 4/16 poli/poles [kW]:	<b>3,5 - 11</b>
Gamma potenze/Power range VF4 poli/poles [kW]:	<b>3,3 - 20,6</b>
Momento d'inerzia J con motore VF/Moment of inertia J with motor VF Kgm <sup>2</sup> :	<b>0,026</b>
Lubrificato a vita/Oil for life	

## MF84



<b>Dati tecnici</b> <i>Technical data</i>	
Carico statico max / Max. static load [kg]:	6000
Rapporti/Ratio:	1/65 - 1/48 - 1/39 - 2/53 2/39
Portata/Duty Load [kg]	
Tiro/roping 1/1	1600
Tiro/roping 2/1	3000
Tiro/Roping:	1/1, 2/1
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/ sec]:	0,28 ÷ 3,86
Regolazione/Speed control:	AC2 - VVVF
Gamma potenze/Power range 4/16 poli/poles [kW]:	6,0 - 20,6
Gamma potenze/Power range VF4 poli/poles [kW]:	5,9 - 25
Momento d'inerzia J con motore VF/Moment of inertia J with motor VF Kgm <sup>2</sup> :	0,0510
Lubrificato a vita/Oil for life	

## MF94



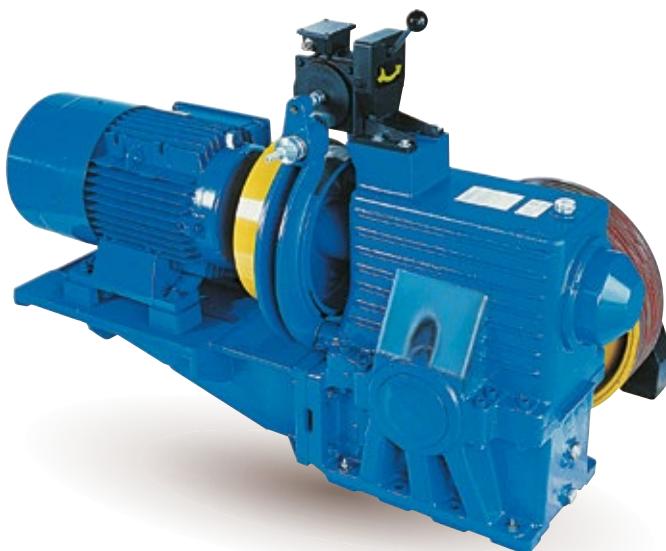
**Dati tecnici**  
*Technical data MF94*

Carico statico max / Max. static load [kg]:	<b>8.000</b>
Rapporti/Ratio:	<b>1/65 - 1/53 - 2/71 - 2/53 - 4/67</b>
Portata/Duty Load [kg]	
Tiro/roping 1/1	<b>2500</b>
Tiro/roping 2/1	<b>4000</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1</b>
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/sec]:	<b>0,29 ÷ 4,50*</b> (5,62 con puleggia/with sheave Ø1000)*
Regolazione/Speed control:	<b>4/16 - VF</b>
Gamma potenze/Power range 4/16 poli/poles [kW]:	<b>13,6 - 20,6</b>
Gamma potenze/Power range VF4 poli/poles [kW]:	<b>11 - 27,9</b>
Momento d'inerzia J con motore VF/Moment of inertia J with motor VF Kgm <sup>2</sup> :	<b>0,050</b>
Capacità olio/Oil capacity	<b>9 l</b>



**Dati tecnici**  
*Technical data MB94*

Carico statico max / Max. static load [kg]:	<b>8.000</b>
Rapporti/Ratio:	<b>1/65 - 1/53 - 2/71 - 2/53 - 4/64</b>
Portata/Duty Load [kg]	
Tiro/roping 1/1	<b>3000</b>
Tiro/roping 2/1	<b>5000</b>
Tiro/roping 4/1	<b>8000</b>
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1</b>
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/sec]:	<b>0,29 - 4,50*</b> (5,62 con puleggia/with sheave Ø1000)*
Regolazione/Speed control:	<b>4/16 - VF</b>
Gamma potenze/Power range 4/16 poli/poles [kW]:	<b>13,6 - 40,4</b>
Gamma potenze/Power range VF4 poli/poles [kW]:	<b>11 - 40,4</b>
Momento d'inerzia J con motore VF/Moment of inertia J with motor VF Kgm <sup>2</sup> :	<b>0,22</b>
Capacità olio/Oil capacity	<b>9 l</b>

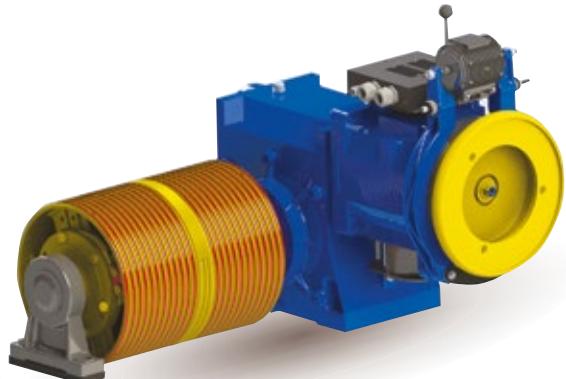


<b>Dati tecnici</b>		<i>Technical data</i>
Carico statico max / Max. static load [kg]:	<b>12.000</b>	
Rapporti/Ratio:	<b>1/53 - 1/48 - 2/80 - 2/64 3/80 - 3/66 - 3/50</b>	
Portata/Duty Load [kg]		
Tiro/roping 1/1	<b>3000</b>	
Tiro/roping 2/1	<b>5000</b>	
Tiro/roping 4/1	<b>10.000</b>	
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1, 4/1</b>	
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/sec]:	<b>0,35 ÷ 4,51*</b> <b>(5,64 con puleggia/with sheave Ø1000)*</b>	
Regolazione/Speed control:	<b>4/16 - VF</b>	
Gamma potenze/Power range 4/16 poli/poles [kW]:	<b>17,6 - 50,7</b>	
Gamma potenze/Power range VF4 poli/poles [kW]:	<b>14,7 - 50,7</b>	
Momento d'inerzia J con motore VF/Moment of inertia J with motor VF Kgm <sup>2</sup> :	<b>2,1</b>	
Capacità olio Oil capacity	<b>20 ℥</b>	

<b>Dati tecnici</b>		<i>Technical data</i>
Carico statico max / Max. static load [kg]:	<b>15.000</b>	
Rapporti/Ratio:	<b>1/64 - 1/48 - 2/71 - 2/57 3/68 - 4/59</b>	
Portata/Duty Load [kg]		
Tiro/roping 1/1	<b>5000</b>	
Tiro/roping 2/1	<b>10.000</b>	
Tiro/roping 4/1	<b>15.000</b>	
Tiro/Roping:	<b>1/1, 2/1, 4/1</b>	
Velocità puleggia/ Traction pulley speed [m/sec]:	<b>0,35 ÷ 5,10*</b> <b>(6,37 con puleggia/with sheave Ø1000)*</b>	
Regolazione/Speed control:	<b>4/16 - VF</b>	
Gamma potenze/Power range 4/16 poli/poles [kW]:	<b>25,7 - 91,9</b>	
Gamma potenze/Power range VF4 poli/poles [kW]:	<b>25,7 - 91,9</b>	
Momento d'inerzia J con motore VF/Moment of inertia J with motor VF Kgm <sup>2</sup> :	<b>1,25</b>	
Capacità olio Oil capacity	<b>18 ℥</b>	



## Leo-Toro e MF84 con Tamburo/ Leo-Toro and MF84 with drums

**Leo +** Tamburo/drum**Toro +** Tamburo/  
drum**MB84 +** Tamburo/drum

	<b>Argano/ Gear</b>	<b>Potenza/ Power [kw]</b>	<b>tamburo/ drum [mm]</b>	<b>max peso cabina/ max cabin weight [kg]</b>	<b>Funi/ Ropes</b>	<b>Corsa max con 2 funi parallele Max travel with 2 parallel ropes [m]</b>
<b>Portata Duty Load 225 kg</b>	<b>Leo 1/45</b>	5,9	400	275	2 x 8 mm*	30
					2 x 9 mm	26
					2 x 10 mm	23,5
	<b>Toro 1/49</b>	7,3	400	500	2 x 9 mm*	26
					2 x 10 mm	23,5
	<b>Toro 1/49</b>	9,2	520	475	2 x 10 mm	25
					2 x 11 mm	22,5
					2 x 13 mm	20,5
<b>Portata Duty Load 320 kg</b>	<b>Toro 1/49</b>	7,3	400	400	2 x 8 mm*	30
					2 x 9 mm*	26
					2 x 10 mm	23,5
	<b>Toro 1/49</b>	11	520	435	2 x 11 mm	22,5
					2 x 13 mm	20,5
	<b>Toro 1/49</b>	9,2	400	575	2 x 9 mm*	26
					2 x 10 mm*	23,5
	<b>Toro 1/49</b>	11	400	650	2 x 10 mm*	23,5
<b>Portata Duty Load 400 kg</b>	<b>Toro 1/49</b>	11	400	600	2 x 10 mm*	23,5
<b>Portata Duty Load 480 kg</b>	<b>MF 84 1/65</b>	12,1	520	680	2 x 11 mm*	22,5
					2 x 12 mm	21,5
					2 x 13 mm	20,5

# FIDOPAK



**G-400**

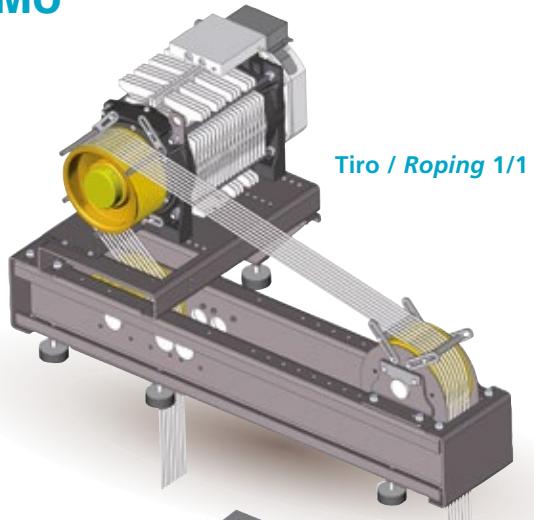


**G-300**

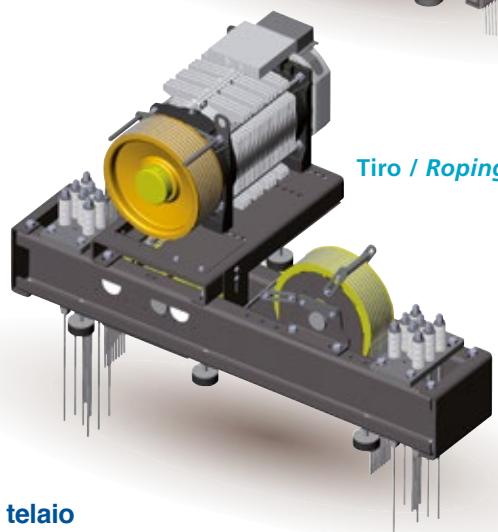


**G-200**

# TelMo



**Tiro / Roping 1/1**



**Tiro / Roping 2/1**

**Kit telaio  
per modernizzazione  
con gearless G-180 / G-200 / G-300 / G-400**

***Modular Frame for modernization with gearless  
(G-180 / G-200 / G-300)***

Dati tecnici Technical data		
Machine	I (Min-Max) mm 1/1	I (Min-Max) mm 2/1
<b>G-180 T4</b>	450 - 1020	590 - 855
<b>G-180 T6</b>	450 - 1020	590 - 855
<b>G-200 T1 / TS</b>	450 - 1020	590 - 855
<b>G-300 T0 / TS</b>	450 - 1020	615 - 880
<b>G-300 T1</b>	450 - 1020	620 - 900
<b>G-300 T2</b>	415 - 970	620 - 900

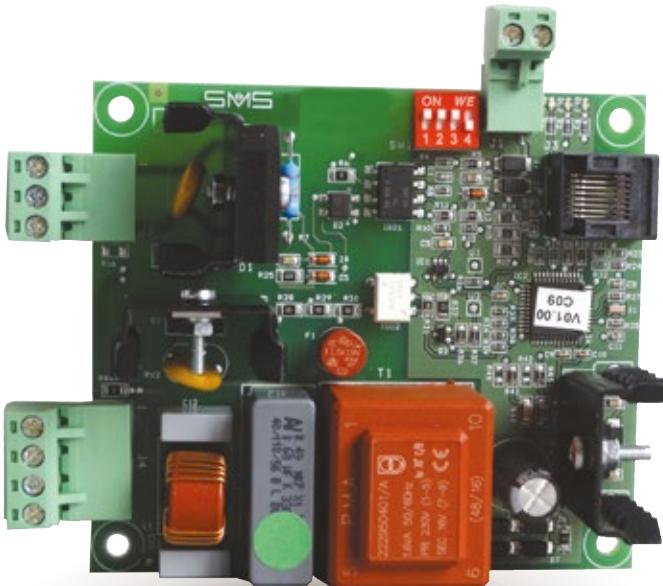
Dati tecnici Technical data G-400 1/1		
Ø mm	I (Max) mm	α° Min.
240	1180	126°
320	1040	156°
360	1020	164°
400	1000	179°



## ECOBRAKE D

**Scheda elettronica che consente un elevato grado di flessibilità nell'alimentazione dei freni elettromagnetici.**

**Electronic board to ensure a high level of flexibility in the power supply of electromagnetic brakes.**



<b>Dimensione e peso Dimension and weight</b>	100 x 88 x 35 mm 220 g circa / approx.
<b>Tensione di ingresso Input voltage</b>	220 - 240 Vac ± 10%
<b>Tensione di uscita Output voltage</b>	0- 207 Vdc (monofase raddrizzata / single phase rectified voltage)
<b>Corrente di uscita Output current</b>	max 3 A

ACCESSORI GEARLESS / GEARLESS ACCESSORIES	G-100	G-180	G-200	G-300	G- 400	G- 500
INVERTER / INVERTER	▲	▲	▲	▲	▲	▲
ENCODER / ENCODER	●	●	●	●	●	●
CAVI ALIMENTAZIONE MOTORE / CABLE FOR MOTOR SUPPLY	▲	▲	▲	▲	▲	▲
CARTER PULEGGIA / CARTER FOR SHEAVE	●	▲	▲	▲	▲	▲
ANTINTRUSIONE / ANTI-INTRUSION	●	●	●	●	●	●
TEMPRA PULEGGIA / SHEAVE TREATMENT	●▲	●▲	●▲	●▲	●▲	▲
LEVE APERTURA MANUALE FRENO / LEVERS FOR BRAKE HAND RELEASE	▲	▲	▲	▲	▲	▲
VENTILAZIONE FORZATA / FORCED VENTILATION	■	●▲	●▲	●▲	●▲	●▲
TELAIO PIANO CON DEVIAZIONE / FLAT FRAME WITH DIVERTOR	■	▲	▲	▲	▲	▲
TELAIO ALTO CON DEVIAZIONE / HIGH FRAME WITH DEVIATION	■	▲	▲	▲	▲	▲
TELMO (KIT TELAIO PER MODERNIZZAZIONI) / TELMO (FRAME SET FOR MODERNISATION)	■	▲	▲	▲	▲	■
ANTIVIBRANTI / VIBRATION DAMPERS	■	▲	▲	▲	▲	▲
● DI SERIE / STANDARD	▲ A RICHIESTA / ON REQUEST				■ NON DISPONIBILE / NOT AVAILABLE	

ACCESSORI ARGANI / GEARS ACCESSORIES	MODY	LEO	MF48	TORO	MF84	MF94	MB94	MB95	MB108
GUARDAFUNE / ROPES GUARD	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
BLOCCAFUNI / ROPES CLAMP	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
ATTACCO ENCODER / ENCODER COUPLING	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
ENCODER / ENCODER	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
PROTEZIONE PULEGGIA / SHEAVE PROTECTION	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
PROTEZIONE CONTRO CORPI ESTRANEI / PROTECTION AGAINST FOREIGN BODIES	▲	▲	▲	▲	▲	■	■	■	■
PULEGGIA CON BORDINI (AUSTRALIA) / SHEAVE WITH EXTERNAL RIMS (AUSTRALIA)	■	■	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
TAMBURO / DRUM	■	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
FRENO DI EMERGENZA EN81-20 / EMERGENCY BRAKE EN81-20	▲	▲	▲	▲	▲	■	■	■	■
PREDISPOSIZIONE FRENO ASSE LENTO / PREDISPOSITION FOR BRAKE ON SLOW SHAFT	▲	▲	▲	▲	▲	■	■	■	■
FRENO SU ASSE LENTO / BRAKE ON SLOW SHAFT	▲	▲	▲	▲	▲	■	■	■	■
ECOBRAKE / ECOBRAKE	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
ALBERI ALLUNGATI / EXTENDED SHAFTS	■	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
SUPPORTO ESTERNO / OUTBOARD BEARING	▲	▲	▲	▲	▲	●	●	●	●
VENTILAZIONE FORZATA MAGGIORATA (con motore VF) / INCREASED FORCED VENTILATION (for VF motor)	■	▲	▲	▲	▲	▲	■	■	■
PREDISPOSIZIONE CAVO APERTURA MANUALE A DISTANZA DEL FRENO PRINCIPALE / PREDISPOSITION FOR HAND RELEASE REMOTE CABLE FOR MAIN BRAKE	▲	▲	▲	▲	▲	■	■	■	■
CONTROLLO APERTURA GANASCE / CONTROL FOR BRAKE SHOES OPENING	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
INVERTER / INVERTER	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
MANOVRA DI EMERGENZA MAN/MAN / EMERGENCY MANOEUVRE MAN/MAN	▲	▲	■	■	■	■	■	■	■
MANOVRA DI EMERGENZA MAN/ELE / EMERGENCY MANOEUVRE MAN/ELE	▲	▲	■	■	■	■	■	■	■
TROPICALIZZAZIONE MOTORE / MOTOR TROPICALIZATION	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
PROTEZIONE IP 54 / IP54 PROTECTION	■	■	■	■	■	■	■	■	■
TELAIO PIANO / FLAT FRAME	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
TELAIO CON DEVIAZIONE / FRAME WITH DIVERTORS	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
ANTIVIBRANTI / VIBRATION DAMPERS	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	■
FORNITURA OLIO MINERALE / MINERAL OIL	■	■	▲	■	■	■	■	■	■
FORNITURA OLIO SINTETICO / SYNTHETIC OIL	●	●	▲	●	●	▲	▲	▲	■
● DI SERIE / STANDARD	▲ A RICHIESTA / ON REQUEST				■ NON DISPONIBILE / NOT AVAILABLE				

\* I dati riportati sono indicativi e non sono impegnativi. I prodotti presentati possono, in ogni momento e senza preavviso, subire modifiche.

*\* The data are not binding.  
The items featured in this catalogue may  
be changed without previous notice.*



Office and Factory:

ALBERTO SASSI S.p.A. (GRUPPO SASSI HOLDING)  
Via G. Rossa, 1 - Loc. Crespellano  
40053 Valsamoggia (BO) Italy  
Tel. +39 051 6720202 - Fax +39 051 6720244  
<http://www.sassi.it> - e-mail: [sassi@sassi.it](mailto:sassi@sassi.it)

